Slovenski referenčni prevod

HAAS+SOHN

Neuradni strojni prevod. Potreben je tehnični in jezikovni pregled.

Ta prevod ni novo potrdilo proizvajalca.

Prevod temelji na besedilu izvirnega dokumenta. Znamke, modeli, kode in tehnične vrednosti so ohranjeni.

Besedilo je preoblikovano, da ne bi bilo odrezano. Slike, sheme in izvirna postavitev so ohranjene v priloženem celotnem izvirniku.

ID: pdf_1dc818ba3071833ed9d0

SHA-256: 1dc818ba3071833ed9d0c871cd0b60bf26cbec077f274d5581a218ef0a9da7f1

Izvirna stran 1

Izvirno besedilo	Slovenščina
0431715011400g	0431715011400g
Adria mini II	Adria mini II
0431715010000	0431715010000
Vhodná paliva:	Primerna goriva:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly 2.2 Palivo ve	Za uporabo ustreznega goriva glejte poglavje 2.2 Gorivo v
všeobecném	splošno
návodu k obsluze.	navodila za uporabo.
Správný provoz:	Pravilno delovanje:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol:	Za pravilno in varno ravnanje s kaminskimi pečmi glejte naslednja poglavja:
2. Popis spalovacího procesu a	2. Opis procesa zgorevanja in
5. Návod k obsluze	5. Navodila za uporabo
ve	v
všeobecném	splošno
návodu k obsluze.	navodila za uporabo.
Číslo zboží	Številka artikla
Poz.	Poz.
Název	Ime
Číslo zboží	Številka artikla
Poz.	Poz.
Název	Ime
Těleso kamen	Telo peči
Clona - volná	Zaslonka - prosta
-	-
1	1
0331415005700	0331415005700
17	17
Dvířka topeniště - černá	Vrata kurišča - črna
0331415035300	0331415035300
2	2
0470315007002	0470315007002

Izvirno besedilo	Slovenščina
Záslepka kouřovodu	Čep dimniške cevi
18	18
Pícka	Pečica
-	-
3	3
0431715406101	0431715406101
Dlaždice pícky levá - béžová	Leva peč na štedilniku - bež
19	19
Zásobník na dřevo	Skladiščenje lesa
-	-
4	4
0431715406102	0431715406102
Dlaždice pícky pravá - béžová	Ploščica desne strani - bež
20	20
Hrdlo kouřovodu	Dimovodni priključek
0470315007007	0470315007007
5	5
0061001000605	0061001000605
Dlaždice boku - béžová	Stranska ploščica - bež
21	21
Popelník	Predal za pepel
0433017005600	0433017005600
6	6
-	-
Vylamovací záslepka	Izbijalni vtič
22	22
Zábrana	Pregrada
0431715005008	0431715005008
7	7
Záslepka krytu	Pokrovček
0431715005144	0431715005144
23	23

Izvirno besedilo	Slovenščina
Litinový rošt	Rešetka iz litega železa
0020100130005	0020100130005
8	8
a	in
Samořezný šroub M4,2x16 (2 ks)	Samorezni vijak M4.2x16 (2 kosa)
-	-
Klika - Cr	Gonilka - Cr
0081020120005	0081020120005
9	9
b	b
Samořezný šroub M4,2x16 (8 ks)	Samorezni vijak M4.2x16 (8 kosov)
-	-
Žáruvzdorné sklo	Toplotno odporno steklo
0331415005304	0331415005304
10	10
c	C
Matice M8 (4 ks)	Matice M8 (4 kosi)
-	-
Regulátor primárního vzduchu Cr	Regulator primarnega zraka Cr
0082020010005	0082020010005
11	11
Regulátor sekundárního vzduchu	Regulator sekundarnega zraka
0331415005009	0331415005009
12	12
Přívod sekundárního vzduchu	Dovod sekundarnega zraka
-	-
13	13
Těsnící šňůra dveří 10 mm (1930 mm)	Tesnilna vrvica za vrata 10 mm (1930 mm)
Přívod terciárního vzduchu	Dovod terciarnega zraka
-	-
14	14
Těsnící šňůra držáků skla 8x2 mm (580 mm)	Tesnilna vrvica za držala za steklo 8x2 mm (580 mm)

Izvirno besedilo	Slovenščina
Zadní kryt	Zadnji pokrov
Těsnící šňůra skla 10 mm (1300 mm)	Tesnilna vrvica za steklo 10 mm (1300 mm)
0431715005122	0431715005122
15	15
Clona - pevná	Zaslonka - fiksna
Těsnící šňůra kouřovodu 10x4 mm (600 mm)	Tesnilna vrvica za dimovodne cevi 10x4 mm (600 mm)
-	-
16	16
Palivo	Gorivo
Maximální množství paliva	Največja količina goriva
Regulátor primárního vzduchu (11) (Zátop)	Regulator primarnega zraka (11) (ogrevanje)
Regulátor sekundárního	Sekundarni regulator
vzduchu (12) (Topení)	zrak (12) (ogrevanje)
Dřevěná polena	Leseni hlodi
2-3 polena (2,4 kg)	2–3 polena (2,4 kg)
cca 10 minut nechat otevřené,	Pustite odprto približno 10 minut,
potom zavřít	nato zapri
otevřené	odkrito
Číslo zboží	Številka artikla
Pozice	Položaj
Rozměr	Dimenzija
0331415005501	0331415005501
1	1
30x220x230	30x220x230
0331415005502	0331415005502
2	2
30x61x260	30x61x260
0430815005501	0430815005501
3	3
30x62,5x276	30x62,5x276
0331415005504	0331415005504
4	4

Izvirno besedilo	Slovenščina
30x250x275	30x250x275

Izvirna stran 2

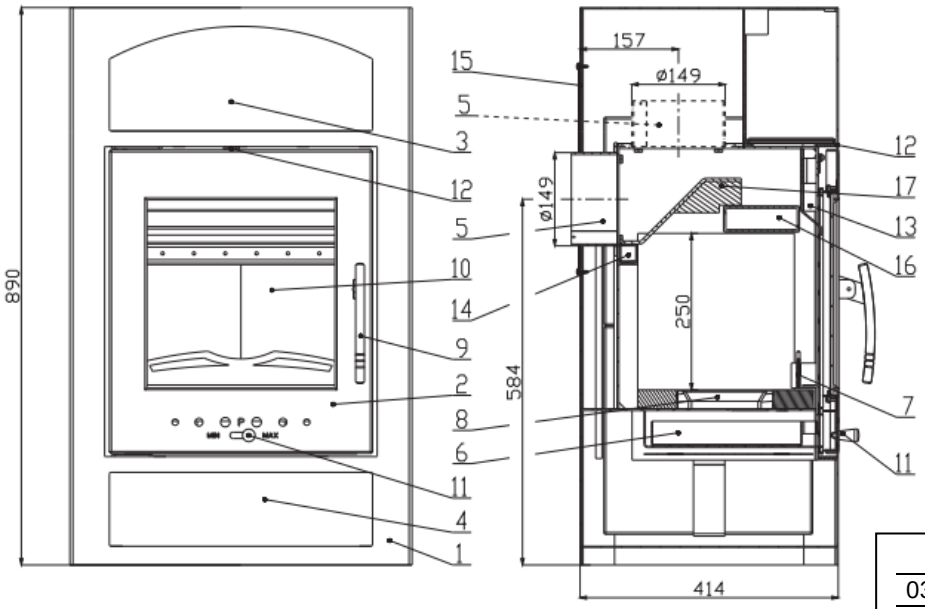
Izvirno besedilo	Slovenščina
0431715011400g	0431715011400g
Technická data:	Tehnični podatki:
Dřevěná polena	Leseni hlodi
Dosažený tepelný výkon (100%)	Dosežena toplotna moč (100 %)
Výška	Višina
8,2 kW	8,2 kW
890 mm	890 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	Zmanjšana toplotna moč (33 %)
Šířka	Širina
2,7 kW	2,7 kW
546 mm	546 mm
Jmenovitý tepelný výkon	Nazivna toplotna moč
Hloubka	Globina
8 kW	8 kW
414 mm	414 mm
Spotřeba paliva	Poraba goriva
Hmotnost	Masa
2,4 kg/h	2,4 kg/h
95 kg	95 kg
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Povprečna temperatura dimnih plinov po izpustu dimnih plinov
Průměr kouřovodu	Premer dimovoda
408,5 °C	408,5 °C
150 mm	150 mm
Hmotnostní průtok suchých spalin	Masni pretok suhega dimnega plina
Minimální tah komína	Minimalni vlek dimnika
7,3 g/s	7,3 g/s
12 Pa	12 Pa
Energetická účinnost	Energetska učinkovitost
Vytápěcí schopnost (střední tep. ztráty) při 8,2 kW	Ogrevalna moč (povprečna toplotna izguba) pri 8,2 kW
78,1 %	78,1 %
cca 148 m3	približno 148 m3

Izvirno besedilo	Slovenščina
Průměrná koncetrace CO2	Povprečna koncentracija CO2
Regulovatelný výkon	Nastavljiva moč
9,7 %	9,7 %
2,5 – 8,2 kW	2,5 – 8,2 kW
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O2	Koncentracija CO v dimnih plinih pri 13 % O2
919 mg/Nm3	919 mg/Nm3
Prach při 13% O2	Prah pri 13 % O2
39 mg/Nm3	39 mg/Nm3
Zkoušeno dle EN 13240	Preizkušeno v skladu z EN 13240
ROZMĚROVÉ SCHÉMA KAMEN S INSTALACÍ KOLENA ODTAHU SPALIN A TRUBKY	DIMENZIJSKA SHEMA PEČI Z NAMEŠČENIM KOLENOM ZA ODVOD DIMNIH PLINOV IN CEVJO
Ø150/250 DODÁVANÝCH JAKO ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ	Ø150/250 DOBAVLJEN KOT POSEBNI DODATKI

HAAS+SOHN

0431715011400g

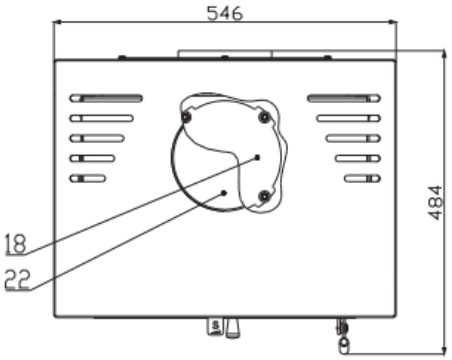
Adria mini II
0431715010000

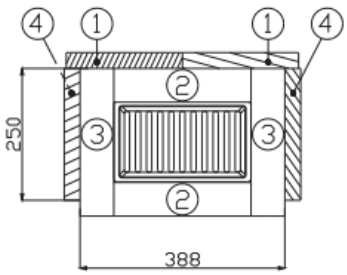


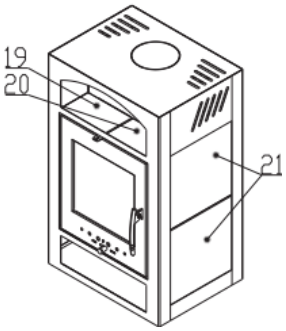
Vhodná paliva:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve všeobecném návodu k obsluze.

Správný provoz:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol:
2. Popis spalovacího procesu a **5. Návod k obsluze**
ve všeobecném návodu k obsluze.

Číslo zboží	Pozice	Rozměr
0331415005501	1	30x220x230
0331415005502	2	30x61x260
0430815005501	3	30x62,5x276
0331415005504	4	30x250x275





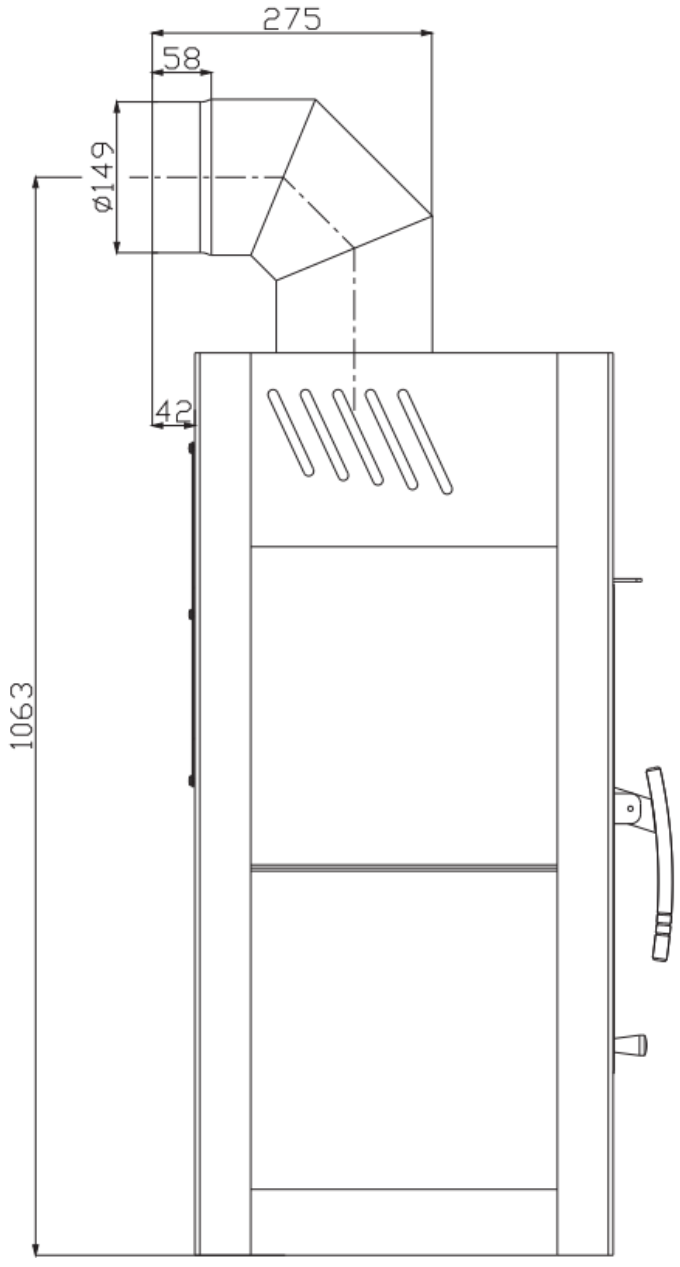


Palivo	Maximální množství paliva	Regulátor primárního vzduchu (11) (Zátop)	Regulátor sekundárního vzduchu (12) (Topení)
Dřevěná polena	2-3 polena (2,4 kg)	cca 10 minut nechat otevřené, potom zavřít	otevřené

Číslo zboží	Poz.	Název	Číslo zboží	Poz.	Název
-	1	Těleso kamen	0331415005700	17	Clona - volná
0331415035300	2	Dvířka topeniště - černá	0470315007002	18	Záslepka kouřovodu
-	3	Pícka	0431715406101	19	Dlaždice pícky levá - béžová
-	4	Zásobník na dřevo	0431715406102	20	Dlaždice pícky pravá - béžová
0470315007007	5	Hrdlo kouřovodu	0061001000605	21	Dlaždice boku - béžová
0433017005600	6	Popelník	-	22	Vylamovací záslepka
0431715005008	7	Zábrana	0431715005144	23	Záslepka krytu
0020100130005	8	Litinový rošt	-	a	Samořezný šroub M4,2x16 (2 ks)
0081020120005	9	Klika - Cr	-	b	Samořezný šroub M4,2x16 (8 ks)
0331415005304	10	Žáruvzdorné sklo	-	c	Matice M8 (4 ks)
0082020010005	11	Regulátor primárního vzduchu Cr			
0331415005009	12	Regulátor sekundárního vzduchu			
-	13	Přívod sekundárního vzduchu	0431715010000	Těsnící šňůra dveří 10 mm (1930 mm)	
-	14	Přívod terciárního vzduchu	0040208020006	Těsnící šňůra držáků skla 8x2 mm (580 mm)	
0431715005122	15	Zadní kryt	0040710100005	Těsnící šňůra skla 10 mm (1300 mm)	
-	16	Clona - pevná	0040210040005	Těsnící šňůra kouřovodu 10x4 mm (600 mm)	

Technická data:	Dřevěná polena		
Dosažený tepelný výkon (100%)	8,2 kW	Výška	890 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	2,7 kW	Šířka	546 mm
Jmenovitý tepelný výkon	8 kW	Hloubka	414 mm
Spotřeba paliva	2,4 kg/h	Hmotnost	95 kg
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	408,5 °C	Průměr kouřovodu	150 mm
Hmotnostní průtok suchých spalin	7,3 g/s	Minimální tah komína	12 Pa
Energetická účinnost	78,1 %	Vytápěcí schopnost (střední tep. ztráty) při 8,2 kW	cca 148 m^3
Průměrná koncetrace CO_2	9,7 %	Regulovatelný výkon	2,5 – 8,2 kW
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	919 mg/Nm^3		
Prach při 13% O_2	39 mg/Nm^3		
Zkoušeno dle EN 13240			

ROZMĚROVÉ SCHÉMA KAMEN S INSTALACÍ KOLENA ODTAHU SPALIN A TRUBKY Ø150/250 DODÁVANÝCH JAKO ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



ZÁMĚNA VÝVODU KOUŘOVODU

